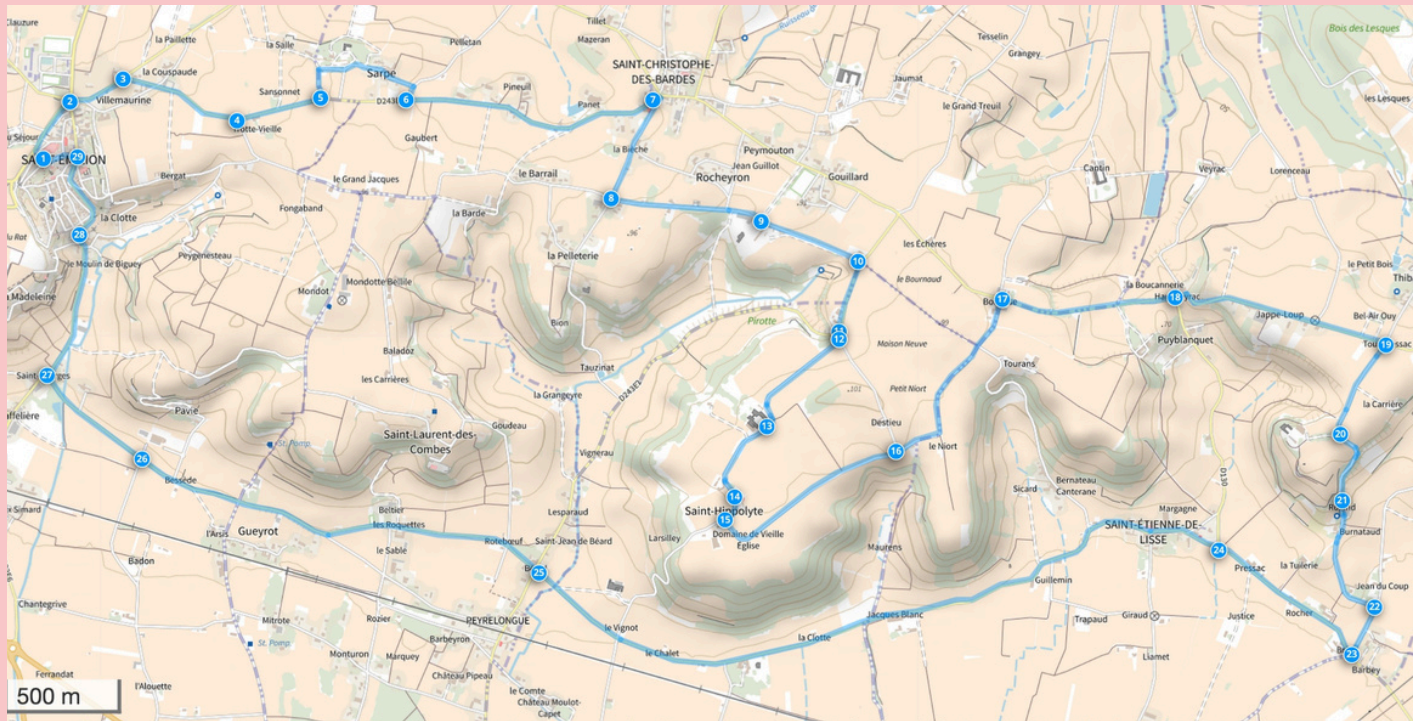



13


LES ARCHITECTURES REMARQUABLES


Remarkable architecture


Office de Tourisme de
Saint-Emilion
19 km
1h30



 Partez à la découverte du vignoble et du patrimoine St-Emilionnais. Sur ce parcours de 19 km, légèrement vallonné, vous admirerez de multiples châteaux et églises à l'architecture remarquable et profiterez de beaux points de vue sur la Jurisdiction de St-Emilion.

- 1 Depuis l'Office de Tourisme, passez devant la  Maison du Vin et l'église, puis tournez à droite.
- 2 Au rond-point, continuez tout droit direction St-Christophe.
- 3 Suivez les premières indications « Saint-Emilion Sud » en tournant à droite sur la D243E1. Passez devant le Ch. La Couspaude (sur votre gauche).
- 4 Laissez « Saint-Emilion Sud » à droite et continuez sur la D243 en restant à droite à la patte-d'oie. Longez ainsi le Ch. Trottevieille.
- 5 Au panneau « Haut-Sarpe », tournez à gauche. Passez devant le moulin et traversez le Ch. Haut-Sarpe.
- 6 Tournez à droite pour revenir sur la D243, puis à gauche, au niveau du Cédez-le-passage vers St-Christophe. Passez devant Ch. des Laudes et Ch. Panet. Dans le village, allez jusqu'au rond-point.
- 7 Juste avant le rond-point de St-Christophe, tournez en épingle à droite vers la Mairie.
- 8 Continuez tout droit jusqu'au carrefour au niveau du Ch. Lapelletrie. Tournez à gauche en direction du Ch. Laroque.
- 9 Passez devant le Ch. Laroque, puis continuez tout droit jusqu'au stop.
- 10 Au stop, tournez à droite sur la D243E2.
- 11 Dans la descente, tournez à gauche vers l'église de St-Hippolyte.
- 12 Tournez tout de suite à droite en direction du Ch. de Ferrand. Continuez tout droit jusqu'aux prochaines maisons.

Discover Saint-Emilion's vineyards and heritage. On this slightly hilly course of 19 km, you will admire numerous castles or churches with remarkable architecture and observe beautiful views of the Jurisdiction of Saint-Emilion. 

- 1 From the Tourist Office, cycle past  La Maison du Vin and the church, then turn right.
- 2 At the first roundabout, carry straight on towards St. Christophe.
- 3 At the second roundabout, turn right and follow the signs towards "Saint-Emilion Sud". Cycle in front of Ch. La Couspaude, on your left.
- 4 At the junction, leave "Saint-Emilion Sud" behind you and continue on the D243. Turn right at the junction and cycle past Ch. Trottevieille.
- 5 Take the narrow road on your left at the sign Haut-Sarpe and ride past the mill and the Ch. Haut-Sarpe.
- 6 Leave Haut-Sarpe and go back onto road D243 to go to St-Christophe. Ch. Panet will be on your left.
- 7 Just before the roundabout take a sharp right turn towards the townhall (Mairie).
- 8 Carry straight on at the crossroads next to Ch. Lapelletrie. Turn left towards Ch. Laroque.
- 9 Cycle in front of Ch. Laroque's iron gates and carry straight on until the stop sign.
- 10 At the stop sign, turn right onto the D243E2.
- 11 On the slope, turn left towards the church of St-Hippolyte.
- 12 Immediately turn right towards Ch. de Ferrand. Carry straight on until the next houses.

- 13-14 Traversez le petit pâté de maisons en passant devant l'église de St-Hippolyte et continuez jusqu'à l'intersection indiquant la direction de St Christophe des Bardes.
- 15-16 Tournez à gauche en direction de St Christophe des Bardes. Laissez le Ch. Destieux sur votre gauche et continuez tout droit jusqu'au stop au niveau du Ch. Boutisse.
- 17 Au stop, engagez-vous sur la D243 à droite et continuez tout droit.
- 18 Au prochain carrefour avec la D130, continuez tout droit sur la D243 en suivant la direction de St-Genès de Castillon et en passant devant le Ch. Haut-Veyrac.
- 19 Juste après le Ch. Valandraud (sur la gauche), tournez à droite au niveau de l'arrêt de bus et suivez la direction du Ch. de Pressac.
- 20 Passez devant le Ch. de Pressac (à droite) et continuez à descendre.
- 21 Passez devant le chai moderne du Ch. Faugères et continuez votre descente.
- 22 A l'intersection en bas de la descente, tournez à droite et allez jusqu'au cédez-le-passage qui rejoint la D130.
- 23 Au cédez-le-passage, tournez à droite sur la D130 en direction du Ch. Haut Rocher et continuez tout droit pour arriver à St-Etienne-de-Lisse.
- 24 Passez devant le Ch. La Rose Monturon (à gauche) et ⓘ l'église de St. Etienne de Lisse (à droite). A la patte-d'oie, au niveau de la croix, maintenez le cap à gauche sur la D245.
- 25 Traversez St-Laurent-des-Combes en direction de Saint-Emilion et continuez sur la D245 en passant près du Ch. de Candale (restaurant L'Atelier de Candale à droite).
- 13-14 Cross the small block of houses and pass in front of the church of St-Hippolyte. Go to the first junction that indicate the direction of St Christophe des Bardes.
- 15-16 Turn left towards St. Christophe des Bardes. Leave the Ch. Destieu to your left and continue straight on up to Ch. Boutisse.
- 17 At the stop, beware of the traffic and take road D243 on your right.
- 18 Go down until the crossroads and go up straight on towards St. Genès de Castillon and cycle in front of the Ch. Haut-Veyrac.
- 19 At the end of the straight line after the Ch. Valandraud (on your left) turn right after the bus stop towards Ch. de Pressac.
- 20 Cycle next to Ch. de Pressac (on your right) and carry on going down the hill towards Ch. Faugères.
- 21 Cycle along the modern cellar of Ch. Faugères and continue going down the hill.
- 22 At the bottom of the slope at the junction, turn right and carry on until the "give-way" sign, which joins up with the D130.
- 23 At the "give-way" sign, turn right onto the D130 towards Ch. Haut Rocher and continue on until the village of St. Etienne-de-Lisse.
- 24 Cycle in front of the Ch. La Rose Monturon (on the left) and ⓘ St. Etienne de Lisse Church. At the junction next to the cross, turn left onto the D245.
- 25 Cross St. Laurent-des-Combes towards Saint-Emilion and continue on the D245 next to the Ch. de Candale (restaurant L'Atelier de Candale on your right).

- 26 Passez devant le **Ch. Pavie** (à droite) et continuez tout droit jusqu'à La Gaffelière.
- 27 Au **Ch. La Gaffelière**, tournez à droite pour monter vers Saint-Emilion.
- 28 Continuez et montez dans la rue Guadet, la rue principale et pavée.
- 29 Presque en haut de la rue Guadet, tournez à gauche rue des Girondins jusqu'à la place du clocher et l'Office de Tourisme. Attention, la zone est piétonne de 11h à 18h.

- 26 Cycle in front of **Ch. Pavie** (on your right) and carry straight on until La Gaffelière.
- 27 At the **Ch. La Gaffelière**, turn right and cycle back up to Saint-Emilion.
- 28 Cycle straight up the "rue Guadet", the main cobbled street.
- 29 Just before the end of the rue Guadet, turn left onto rue des Girondins until you reach Place du Clocher and the Tourist Office. Please note that the area is pedestrian from 11am to 6pm.



*Le chai moderne
du
Château-Faugères*